

広報とういん

TOIN

東員町の広報紙

2021

10

月号

No.550



わたしも
／
＝
かけるかな？

絵本作家さんのワークショップ

今月の特集 令和2年度 決算報告

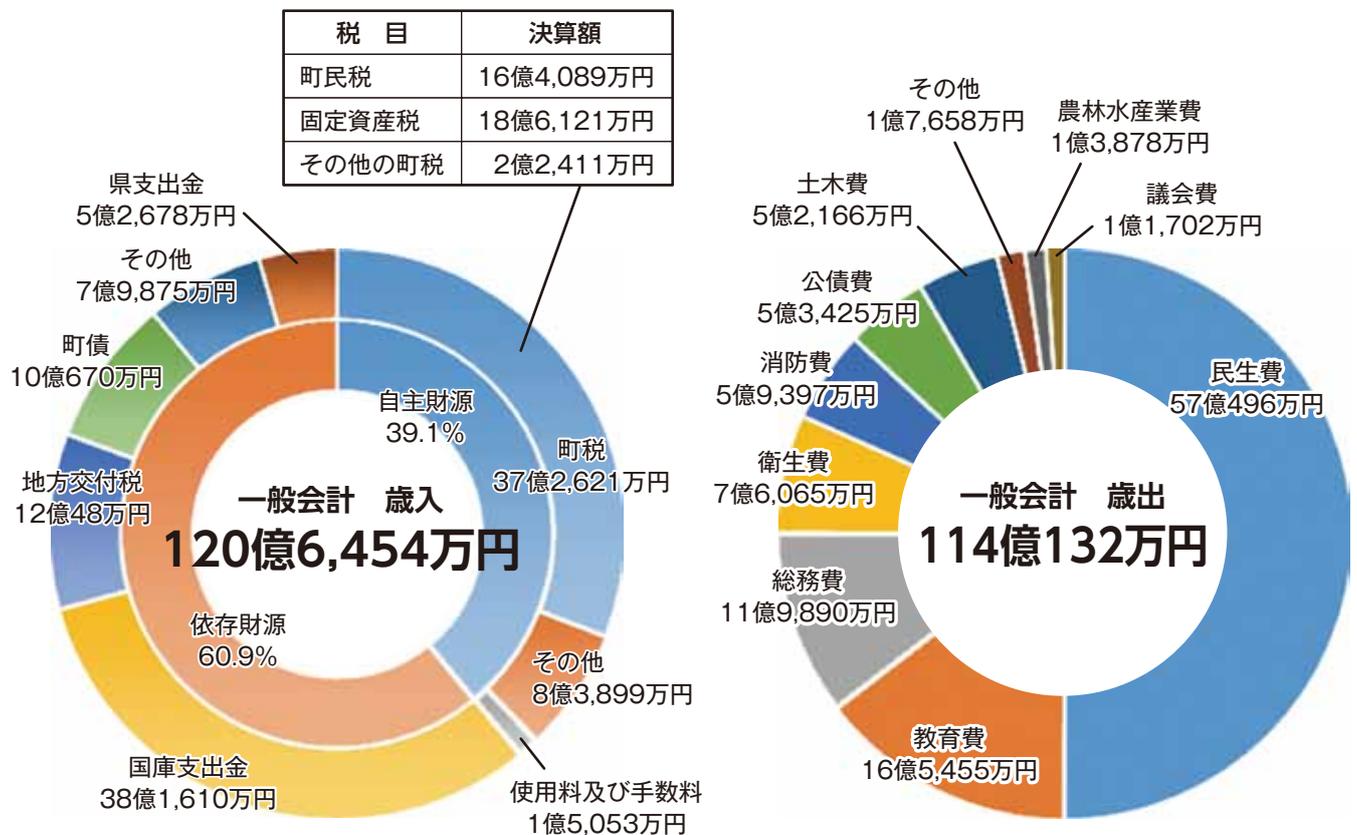
おみごと!があふれる町へ


OMIGOTOIN

令和2年度 決算報告

新型コロナウイルス感染症対策により、過去最大の決算額となりました。

令和2年度一般会計の歳入決算額は120億6,454万円、歳出決算額は114億132万円で、歳入歳出差引額は6億6,322万円となり、そこから翌年度への繰越明許費の財源を引いた実質収支額は、6億4,421万円となりました。
※端数処理のため、合計が合わないことがあります。



用語の説明

- 自主財源**…町民税、固定資産税、使用料など、町が自主的に収入できるお金
- 依存財源**…国や県からの補助金など一定の基準に基づき交付され、町が独自に収入額を決められないお金
- 国庫支出金・県支出金**…特定事業のために国や県から交付されるお金
- 地方交付税**…全ての市町村で一定水準の行政サービスが受けられるように国が交付するお金

歳出額を町民一人あたりに換算すると (令和3年3月31日時点の人口25,957人で計算)

民生費	219,785円	衛生費	29,304円	土木費	20,097円	農林水産業費	5,346円
教育費	63,742円	消防費	22,883円	その他	6,803円	議会費	4,508円
総務費	46,188円	公債費	20,582円			合計	439,238円

町民税(個人)を町民一人あたりに換算すると5万6,347円になります。
町民税を大きく上回る支出は国からの補助金などで賄われています。

歳出の主な経費

民生費 関係

民生費とは…障がい者や高齢者に対する福祉、子育て支援などのための経費

- 特別定額給付金に関する経費…26億252万円
- 障がい者の自立支援給付などに関する経費…6億668万円
- 国民健康保険特別会計への拠出金…1億5,194万円
- 介護保険特別会計への拠出金…3億2,764万円
- 児童手当給付事務に関する経費…4億5,431万円
- 保育園の運営に関する経費…5億4,802万円
- 子育て支援センター移転整備に関する経費…513万円



総務費 関係

総務費とは…庁舎の運営、システム管理、徴税、財務などのための経費

- 庁舎などの施設維持管理に関する経費…6,598万円
- パソコン・ネットワークなど情報管理事務に関する経費…1億563万円
- 公共交通事業に関する経費…1億2,948万円
- 国勢調査など統計事務に関する経費…740万円



衛生費 関係

衛生費とは…健康で衛生的な生活を送るための保健、医療、環境などのための経費

- 健康診査・予防接種・母子保健などに関する経費…1億9,772万円
- ごみ処理事務に関する経費…3億319万円
- 水道事業が行う低区配水池増設事業への出資金…1億10万円



消防費 関係

消防費とは…消防施設の管理や消防団運営のための経費

- 消防署事務に関する経費…3億7,834万円
- 消防施設の管理に関する経費…1億1,936万円



教育費 関係

教育費とは…学校教育や生涯学習の充実、スポーツの振興などのための経費

- 小中学校の管理に関する経費…6億2,619万円
- 幼稚園の運営に関する経費…2億6,531万円
- 総合文化センター施設管理に関する経費…3,473万円
- 体育施設の管理などに関する経費…6,229万円



土木費 関係

土木費とは…道路、橋、公園の整備などまちづくりのための経費

- 道路の維持や新設改良に関する経費…1億7,996万円
- 公園の管理運営に関する経費…6,908万円
- 下水道事業特別会計への繰出金…2億円



公債費

公債費とは…町債(町の借金)の返済や利息を支払うための経費

- 地方債元金償還金…5億1,006万円
- 地方債利子償還金…2,419万円



農林水産業費 関係

農林水産業費とは…農林業の振興を図るための支援や生産基盤整備などの経費

- 農業振興に関する経費…3,880万円
- 土地改良事業に関する経費…1,395万円
- 林地の管理に関する経費…884万円



¥ 町の財政を家計に例えると…

町政運営の基本となる一般会計の令和2年度決算額のうち、特別定額給付金事業※に必要とした経費26億252万円を除いた額を年間収入480万円(1カ月当たり40万円)の家計に例えてみました。



※特別定額給付金事業

新型コロナウイルス感染症に伴う緊急経済対策として、給付対象者に一律10万円の給付を行ないました。全額が国庫補助金で賄われていること、事業費が大きく例年との比較に影響があることから、家計の例えでは除くこととしました。

1カ月の収入

給料	242,000円	(60.5%)
うち基本給(町税)	158,000円	(39.5%)
うち諸手当(地方交付税など)	84,000円	(21.0%)
パート収入(使用料・手数料など)	6,000円	(1.5%)
親からの仕送り(国庫・県支出金など)	74,000円	(18.5%)
貯金の取崩し(繰入金・繰越金)	28,000円	(7.0%)
借金(町債)	43,000円	(10.8%)
その他(財産収入、寄付金など)	7,000円	(1.7%)
合計	400,000円	(100.0%)

1カ月の支出

食費(人件費)	85,000円	(22.8%)
医療費(扶助費)	58,000円	(15.5%)
借金の返済(公債費)	23,000円	(6.2%)
光熱費、日用品・家電購入、通信費、保険料など	115,000円	(30.8%)
車や家具の修理代(維持補修費)	3,000円	(0.8%)
子どもたちへの仕送り(繰出金・出資金)	45,000円	(12.1%)
家の増改築費(投資的経費)	35,000円	(9.4%)
貯金など(積立金・予備費)	9,000円	(2.4%)
合計	373,000円	(100.0%)

収入から支出を差し引いた収支は27,000円の黒字となりました。

貯金残高	2,137,000円
------	------------

一般会計に係る令和2年度末基金残高53億7,106万5千円を年収480万円に対して計算

借金残高	2,569,000円
------	------------

一般会計に係る令和2年度末町債残高64億5,826万1千円を年収480万円に対して計算

¥ 特別会計と企業会計

特別会計は、事業目的を限定し、特定の歳入を特定の支出に充てて経理する会計です。町では国民健康保険、後期高齢者医療、介護保険、下水道事業があります。

企業会計は、水道事業のように独立採算による特定の事業を経理する会計です。

■特別会計の決算

会計名	歳入	歳出
国民健康保険	29億1,913万円	26億8,756万円
後期高齢者医療	3億4,298万円	3億4,279万円
介護保険	21億4,265万円	19億3,381万円
下水道事業	9億8,022万円	8億8,215万円

■企業会計の決算

会計名	収益的収入	収益的支出
水道事業	3億299万円	2億6,809万円

町の財政状況は？

地方公共団体は、国の「地方公共団体の財政の健全化に関する法律（財政健全化法）」により、『健全化判断比率』と公営企業会計の『資金不足比率』を算定し、財政の健全さを判断することとなっています。

町財政の健全化判断比率

決算に基づいて「収支」の赤字がどれだけあるか、「負債」の大きさがどれだけあるかという2つの視点から、財政の健全さを4つの指標に分けて示したものです。

町では、いずれも国の示す早期健全化基準を大きく下回っています。

指標	令和2年度	令和元年度	早期健全化基準
実質赤字比率 (一般会計の赤字の割合)	—	—	14.65%
連結実質赤字比率 (すべての会計の赤字の割合)	—	—	19.65%
実質公債費比率 (年間の借金の返済額の割合)	2.5%	2.2%	25.0%
将来負担比率 (将来に見込まれる負担の割合)	—	—	350.0%

※赤字などがない場合は「—」で表示しています。

公営企業の資金不足比率

公営企業の経営状況を明らかにするための指標です。町では、水道事業と下水道事業が公営事業に該当し、いずれも黒字のため資金不足比率はありません。

指標	令和2年度	令和元年度	経営健全化基準
水道事業 資金不足比率 (水道事業の資金不足の割合)	—	—	20.0%
下水道事業 資金不足比率 (下水道事業の資金不足の割合)	—	—	20.0%

※赤字などがない場合は「—」で表示しています。

財政コラム 決算を顧みて

今、日本の人口は確実に減少しており、同時に生産年齢人口も減少している状況にあります。2030年頃には、3人に1人が高齢者となる、いわゆる超高齢社会です。

人口増加時代にはさほど問題視しなかった医療、保険、介護といった社会保障経費は、人口減少時代では課題も多く、右肩上がりに伸びるこれらの経費で国や地方自治体の財政状況は悪化の一方です。これは東員町も同様であり、今は健全財政であってもこのまま進めば悪化していくものと予想します。

財政状況が悪化し弾力性が失われてくると、現在の税財源などだけでは予算が不足し行政運営は立ち行かなくなります。言い換えれば、これまでのような住民サービスは堅持できなくなってくるのです。

持続可能な財政運営を行うためには、あらゆるコストの削減は必要ですが、やみくもに削減することは地方自治を推進する上で必ずしも正しい選択ではありません。総合計画に掲げる重点及び戦略的な事業を中心とする『選択と集中』により、限られた財源を有効活用するようなサービス事業へと切り替えていく必要があるでしょう。

これからのデジタル社会には、一つのツールとしてマイナンバーカードを活用したDX（デジタル・トランスフォーメーション）の推進も挙げられています。効率的な行政運営を目指すとともに、皆さんにとって便利な社会を築き上げていきたいと思えます。

皆さん一人ひとりの活躍がこれからの東員町を創ります。行政のみならず、皆さんの活躍とともに『おみごと！があふれる町』をつくりましょう。



財政課長 小山 均さん

問 財政課 ☎86-2820



7/16 絵本作家さんのワークショップ

身近なものを使い、親子で触れ合い遊びをすることで、子どもの新たな一面を発見する機会になればと絵本作家のなるかわしんごさんを講師に迎え、ワークショップが開かれました。

ワークショップでは、ちぎった折り紙や包装紙をペットボトルに入れておもちゃを作ったり、クレヨンでお絵かきしたりと子どもたちは自由な発想で楽しい時間を過ごしていました。



7/26 コスモス畑の準備始まる

毎年、転作田できれいに咲き誇るコスモス。今年もコスモス畑の播種作業が行われました。東員町農業振興部会が耕起や草刈り、シグマファームとういんが種まきをしました。

町ホームページでは、10月上旬から下旬にかけて見ごろを迎えるコスモスの開花状況を掲載しています。色とりどりに咲くコスモスが今から楽しみです。



7/29 水谷町長 自治功労表彰受賞

三重県町村会で開催された第74回定期総会において、水谷俊郎町長が三重県町村会の自治功労表彰を受けました。

この表彰は、町長として10年以上在職し、住民の負託に応え地方自治振興に寄与した功績に対して贈られるものです。水谷町長は「これからも東員町のために、たくさん挑戦していきたいです」と話していました。



8/3 東員町産ブルーベリーを味わう

シグマファームとういんが栽培しているブルーベリーの収穫が行なわれました。収穫されたブルーベリーは、子どもたちに東員町産の食材に親しみを持ってもらおうと、町内の保育園・幼稚園でおやつとして出されました。

今年は比較的気候が安定していたこともあり、去年よりも甘さが増していて、子どもたちはおいしそうに食べていました。



8/5 高齢者等見守り活動協定締結

豆腐の移動販売をしている有限会社岡村と「高齢者等見守り活動の協力に関する協定」を締結しました。

この協定では、移動販売時に個人宅を訪問する機会が多い同社が、高齢者などの異変に気付きやすいという特徴を活かし、町民の見守りを行います。

今後も官民連携し、誰もが住み慣れた地域で安心して暮らすことができる町づくりを目指していきます。



8/6 稲部小で平和学習

広島に原爆が投下されてから76年となるこの日、稲部小学校では、朗読ひばりの会による平和学習が各教室で開かれました。

この平和学習は、命の大切さや戦争によって苦しんだり悲しんだりした多くの人たちを決して忘れないよう、平和について考える機会として行われました。小学4年生の児童は「戦争は遠い話だと思っていたが、身近にあったことを知り怖くなった。戦争は二度とあってはならない」と話していました。



8/11 陸上全国大会出場

東員第一中学校3年生の岡秀磨しゅうまさんが「第48回全日本中学校陸上競技選手権大会」への出場を決め、激励会が開かれました。

岡さんは、中学1年生で「全日本通信陸上競技大会」の男子100mに出場し、11秒65で見事2位の成績を収めています。これまでの自己ベストは、10秒94と好タイムを出している岡さん。「自分の持っている力を出し切り、自己ベストを更新したいです」と意気込みを話してくれました。



8/12 ガールスカウト寄付寄贈

女性に対する暴力根絶のシンボル「パープルリボン」にちなみ、ガールスカウト三重県連盟第12団のメンバーが昨年11月に開催した「パープルライトミニコンサート」。そのとき使用していたパープルライト（電飾）と募金活動の収益金が寄贈されました。

また「女性に平等な社会を！」をスローガンに活動してきたメンバーの取り組みが、ガールスカウト日本連盟主催の「第3回コミュニティアクションチャレンジ100アワード」でチャレンジ賞を受賞しました。





ピックアップ

10月1日

子ども家庭総合支援拠点を設置しました

子ども総合相談室では、子どもに関するさまざまな相談に応じ、解決に向けたお手伝いをしています。

10月1日(金)から、児童虐待予防の早期対応から発生時の迅速な対応、包括的・継続的な支援体制の強化を図るため、同室内に「子ども家庭総合支援拠点」を設置しました。相談内容に応じた子育て支援サービスや制度、地域資源などのご案内や関係機関との連絡調整などの支援を行うほか、児童虐待かもしれないといった相談など、子どもや子育てに関する内容であれば、どんな相談にも対応します。

困ったとき、話したいとき、ちょっと聞いてみたいとき、お気軽にご利用ください。

こんな悩み、心配はありませんか？

- ・子どもが反抗的で全然言うことを聞かない
- ・生活が苦しい
- ・子育てがづらい、少し休みたい
- ・イライラして子どもにあたってしまう
- ・子どもを含めた家族の関係が悪い

- ・怒鳴り声や子どもの泣き声が頻繁に聞こえて心配
- ・小さい子どもだけで留守番しているようで心配



- ・家族から暴言や暴力を受けている
- ・お父さんとお母さんのケンカを見るのがづらい
- ・親の代わりに兄弟の世話をしている自分の時間がない
- ・学校に行きたくない



子ども総合相談室

子育て世代包括支援センター：妊娠期～子育て期の相談に保健師などが応じます。

[場所] 役場1階(子ども家庭課内) ☎86-2872

一体的な運営

子ども家庭総合支援拠点

子どもや子育てに関する相談に対し、子どもの健全な養育と健やかな成長、自立に向けてサポートします。また、児童虐待に関する相談や通告も受け付けています。※相談無料、秘密厳守

対象 町内すべての子ども(18歳まで)とその家庭、妊産婦など

スタッフ 子ども家庭支援員2人

場所 ふれあいセンター2階(子育て支援センター事務所内)

相談方法など 来所・電話・メール・訪問による相談も受け付けます。
月～金曜日 8:15～17:00(土・日曜日、祝日、年末年始除く)
☎86-2875 Eメール kodomo@town.toin.lg.jp

☎ 子ども家庭課 ☎86-2872

おみごと!

Veertien

M I E vol.15

ヴィアティン三重は東員町にホームスタジアムを持ち三重県を拠点にJリーグ入りを目指すサッカークラブです。このコーナーではヴィアティン三重の情報を紹介します!

子どもたちを笑顔に、地域とともに夢と感動を。

ヴィアティンフェスティバル開催!

ヴィアティンフェスは、子どもたちの笑顔があふれ、地域が一体となるイベントを目指しています。

11月3日(水・祝)・7日(日) 10:00～16:00 in 中部公園

ステージイベント

前園真聖さんと丸山桂里奈さんのトークショーや地元団体の活動を披露!

ヴィアティン三重プレゼンツ キックターゲット

大人気のキックターゲットが芝生広場に登場!



前園真聖さん
11月3日
出演



丸山桂里奈さん
11月7日
出演

物販ブース

北勢地域はおいしく、おもしろい!
地産地消をめざす地元業者が多数出店!



隣の朝日ガスエナジー東員スタジアム(東員町スポーツ公園陸上競技場)では試合が楽しめます!

11月3日(水・祝) ヴィアティン三重 VS Honda FC
11月7日(日) ヴィアティン三重 VS MIOびわこ滋賀

両試合13:00キックオフ 観戦チケットが必要です。

新型コロナウイルス感染症の拡大状況により、内容に変更が生じる場合があります。

主催 THE BOWL cafe ☎090-4231-0987

問 ヴィアティン三重 ファミリークラブ事務局 ☎87-6009 政策課 広報秘書係 ☎86-2862



インフルエンザ予防接種が始まります

インフルエンザ予防接種で新型コロナウイルス感染症は防げませんが、インフルエンザの重症化を防ぐためワクチンを接種しましょう。今年度は10月15日(金)から接種ができます。また、乳幼児・高齢者には費用の一部を助成します。

【乳幼児】

- ★対象者 町に住所がある、生後6カ月から就学前の人
- ★助成金額 1回につき1,000円(1人2回まで) 差額は自己負担
- ★接種場所 東員町・いなべ市・桑名市・木曽岬町・四日市市内の一部医療機関

【高齢者】

- ★対象者 町に住所があり、次に該当する人
 - (1) 接種当日に65歳以上の人
 - (2) 60歳以上65歳未満で心臓、じん臓または呼吸器の機能に自己の身の日常生活活動が極度に制限される程度の障害を有する人およびヒト免疫不全ウイルスにより免疫の機能に日常生活がほとんど不可能な程度の障害を有する人
 - ★自己負担金 1,600円
 - ★接種場所 県内の医療機関(県外での接種は全額自己負担)
- ※新型コロナワクチンと同時接種できません。2週間以上の間隔を空けてください。

【共通】

- ★接種期限 令和4年1月31日(月)
- ★接種方法 直接医療機関で接種してください。予診票は医療機関に置いてありますが、ない場合は子ども家庭課・健康長寿課または笹尾連絡所でお受け取りください。

問 子ども家庭課(乳幼児) ☎86-2872 健康長寿課(高齢者) ☎86-2823

特定健康診査・後期高齢者健康診査を受診しましょう



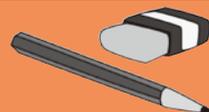
7月から始まった特定健康診査の受診期限は、11月30日(火)までです。

特定健康診査は、生活習慣病の発症予防、早期発見や改善を目的としています。対象者は、40歳から74歳までの国民健康保険に加入の人または75歳以上の後期高齢者医療保険に加入の人となります。なお、協会けんぽ(旧政府管掌健康保険)・健康保険組合・共済組合保険などに加入されている人は、受診期間が異なりますので各保険者へご確認ください。

新型コロナウイルス感染症拡大の影響により、変更または見合わせている場合があります。詳しくは医療機関にお問い合わせください。

問 保険年金課(特定健康診査) ☎86-2805
三重県後期高齢者医療広域連合(後期高齢者健康診査) ☎059-221-6884

東員学び検定を実施します！



すべての子どもたちが、社会で生き生きとした自分の人生を歩めるように

12月3日(金)・4日(土)に「東員学び検定」を実施します。この検定は、6級から1級の6段階となっており「書く力」の基礎ともいえる日本語文法についての力試しです。

町内の小学生は、それぞれの学校で検定に挑戦します。過去には、小学生の保護者の人が「子どもと一緒に勉強します」「子どもと何点取れるか競争します」と意気込んで受検されていました。子どもたちにとっても、家族や知人・地域の人と一緒に頑張ったり、学び検定の話で話したりすることは、とても励みになります。

今年度は、新型コロナウイルス感染症拡大防止対策を行った上で実施します。多くの町民の皆さんにチャレンジしていただき、町全体で国語力向上の取り組みを盛り上げていきたいと思えます。町民の皆さんは、どの級からでもチャレンジしていただけます。詳しくは学校教育課までお問い合わせください。

「学び検定」に挑戦するには

- ① 総合文化センター内にある学校教育課へお越しいただくか、電話で申し込む
- ② 申込期限 11月22日(月) 16:30まで(土・日曜日、祝日を除く)
- ③ 学校教育課で、挑戦する級の国語テキストを受け取る
- ④ 検定日までの期間、国語テキストで自主勉強する
- ⑤ 12月3日(金) 14:00または4日(土) 9:00から総合文化センター2階の第1講習室で「東員学び検定」を受検(40分間)
- ⑥ 後日、結果が自宅へ届く
- ⑦ 「東員学び検定」に合格したすべての人に「認定証」を発行

問 学校教育課 ☎86-2815

ひきこもりの悩み、だれかに話してみませんか？

ひきこもりとは、仕事や学校に行かず、かつ家族以外の人との交流をほとんどせず、6カ月以上続けて自宅に引きこもっている状態を「ひきこもり」と厚生労働省では定義づけしています。社会状況などさまざまな要素が絡み合って生じる「ひきこもり」は、こころの病気や障害が原因の場合、それに対する対応や治療が必要になります。家族だけで悩まず、ほかの人や相談機関に相談しましょう。

相談機関

- ひきこもり地域支援センター(三重県こころの健康センター ひきこもり専門相談)
☎059-223-5243(毎週水曜日13:00~16:00)
- 三重県生活相談支援センター ☎059-271-7701 フリーダイヤル 0120-930-992
- 「精神保健福祉相談」桑名保健所 ☎24-3620 ※月1回 第4水曜日(予約制)
- 障がい者総合相談支援センターそういんいなべ・東員分室 ☎49-5315
- 地域包括支援センター 福祉総合相談窓口(役場内) ☎86-2856
- 第二地域包括支援センター(笹尾連絡所内) ☎76-7771
- 「ハート・リフレッシュ相談~こころの健康相談~」(健康長寿課健康づくり係) ☎86-2823 ※年4回(予約制)

昼間の居場所

- いなべ市ひきこもり支援センター るりあん 瑠璃庵 いなべ市北勢町阿下喜974番地 ☎37-0084

問 地域福祉課 ☎86-2804

コロナに負けない！東員ミュージカル第9弾！

It's a Wonderful World みんな地球のまん中で

11月20日(土) 17:00開演 (開場45分前)

21日(日) 14:00開演 (開場45分前)

総合文化センター ひばりホール

入場料：2,500円 (全席指定)

※チケットの販売開始時期については、町ホームページをご覧ください。

【お問い合わせ】総合文化センター ☎86-2816

【チケット取り扱い場所】

- ◆総合文化センター ☎86-2816 (8:15~17:00)
- ◆笹尾連絡所 ☎76-7100 (8:15~17:00)
- ◆演劇集団ローカルスーパースターズ ☎090-1722-5930 (伊井)

☎ 社会教育課 ☎86-2816



第33回 東員「日本の第九」演奏会中止のお知らせ

12月19日(日) 開催予定の東員「日本の第九」演奏会は、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、中止させていただきます。

☎ 東員「日本の第九」運営委員会事務局 (社会教育課内) ☎86-2816



人形劇「くま太におまかせ」上演

元気なくま太は
やることなすことチゲハグとんちんかん。
「くま(こま)ったときはくま太におまかせ!」と張り切って
出かけるのですが、大騒動が…

【併演作品あり】

日時 11月7日(日)〈2回公演〉 ①10:30~11:10 (入場30人程度)
②11:30~12:10 (入場30人程度)

会場 総合文化センター図書館横プレールーム

★**入場整理券必要** (新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、名前、連絡先を記入していただきます)

配布開始 10月13日(水)から (定員になり次第締切)

配布場所 図書館カウンターでお申し出ください

※詳しくは、お問い合わせください。



10月							11月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
*	*	*	*	*	①	②	*	1	②	3	4	5	6
③	④	⑤	6	7	8	9	7	⑧	⑨	10	11	12	13
10	⑪	⑫	13	14	15	16	14	15	⑬	17	18	19	20
17	18	⑱	20	21	22	23	21	22	⑳	24	25	26	27
24	⑳	㉑	27	28	29	30	28	⑲	⑳	*	*	*	*

●印が休館です
(毎週火曜・第2月曜・最終月曜・特別整理期間)

よみきかせ会

日時 10月9日(土)・23日(土) 11:00~

場所 総合文化センター図書館横プレールーム

☎ 図書館 ☎86-2818

スポーツ協会 募集

参加チーム募集!

第1回 とういん駅伝大会

11/27(土)
スタート10:00
(小雨決行)

- ★場 所 朝日ガスエナジー東員スタジアム・中部公園および周辺道路
- ★参加資格 小学4年生以上であればどなたでも参加可
- ★参加費 小・中学生の部：2,000円/チーム 一般の部：3,000円/チーム
- ★コース 小学生の部：1.32km×5人 (6.6km)
中学生の部/一般の部：2.17km×2人+1.32km×3人 (8.3km)
- ★定 員 小学生の部：30チーム 中学生の部/一般の部：合わせて30チーム
※申込多数の場合は、町内チームを優先とした上で抽選
- ★申込方法 体育館に備え付けの申込書に記入の上、体育館窓口まで提出してください (FAX・メール可)
- ★申込期限 11月8日(月)
※詳しくは、体育館窓口までお問い合わせください。



※大会当日10:00から競技終了までコース周辺の車両通行規制を行います。ご協力をお願いします。

※新型コロナウイルス感染症の拡大状況により、大会が中止になる場合があります。

とういんフレンドリークラブ 募集

ジュニア卓球(小中学生対象)

初心者でも大丈夫!ラケットの持ち方から丁寧に指導します。ラリーができるようになると楽しいよ。

日 時 12月4・11・18・25日(土)
19:00~21:00

場 所 総合体育館内卓球室

定 員 15人 (最少催行人数10人)

受講料 2,000円 ※受講には会員入会が必要
(入会金…年会費200円、スポーツ安全保険料)

持ち物 ラケット・シューズ・飲み物・タオル

申込期間 10月11日(月)~11月22日(月) 先着順
体育館窓口でお申し込みください
電話受付不可

体育協会 募集

町卓球さわやかダブルス大会

日 時 11月28日(日) 受付9:00~
場 所 総合体育館
参加資格 中学生以上で町内在住・在勤者および
クラブ加盟者
参加費 無料
申込期限 11月18日(木)
申込先 卓球専門部長 水本 (☎76-8948)

市民活動支援センターだより

あなたもボランティアに参加してみませんか？

無理なく自分らしくできるボランティアに出会えたら、日々の生活の楽しみになるかもしれません。「料理が得意」「アウトドアが好き」「外国語ができる」「子どもが好き」「園芸が好き」「手話を覚えない」「困っている人のお手伝いをしたい」など、自分を活かせるボランティアがあるかなと思われた人、市民活動支援センターに探しに来てください。

活動情報

わくわくボランティア

心のこもったお弁当を一緒に作りませんか？

食事を通した触れ合いを望まれる町内在住の高齢者に、手作り弁当を配達しています。一緒にボランティアをしませんか？

★活動日 毎週金曜日
8:30～13:00 (調理)
11:00～13:00 (配達)

★活動場所 保健福祉センター



☎76-2852 (池田)

北勢線の魅力を探る会

六把野井水と自噴井のブログを紹介

「第32回北勢線の魅力を探る六把野井水と自噴井」は、新型コロナウイルス感染症の影響のため開催を中止しましたが、紹介の動画をブログに掲載しましたので、ぜひご覧ください。

北勢線の魅力を探る会ブログ▶



☎080-3073-3313 (近藤)

地域包括支援センター通信 vol.3

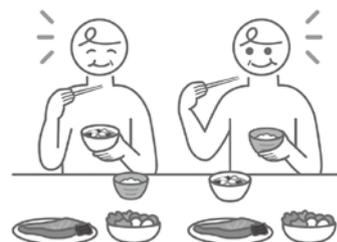
食べる力がフレイルを防ぎます

栄養

- ・低栄養状態にならないように肉・魚・卵・大豆製品など、たんぱく質をバランス良く取りましょう。
- ・かみごたえのある食材を少しでも混ぜましょう。
- ・体重の変化に気をつけましょう。

お口の健康

- ・かむ力を維持するために、毎日の歯磨きと定期的に歯科を受診し、歯の状態やかみ合わせをチェックしましょう。
- ・食事は楽しく、よくかんで食べましょう。
- ・会話や歌をうたうことでお口の筋力アップにつなげましょう。



令和元年度食事摂取基準を活用した高齢者のフレイル予防事業（厚生労働省健康局健康課）より

【フレイル予防教室】

担当の地域包括支援センターまでお申し込みください（各回先着15人）

★10月20日(水) 13:30～15:00 場所：笹尾コミュニティーセンター

☎ 第二地域包括支援センター ☎76-7771

★11月 2日(火) 13:30～15:00 場所：ふれあいセンター

☎ 地域包括支援センター ☎86-2856



「水質が最も良好な河川」に選ばれた宮川を紹介します!

国土交通省から昨年実施された全国一級河川の水質調査の結果が発表され、大台ヶ原を源とし、大台町の中央を流れる宮川が県内で唯一「水質が最も良好な河川」に選出されました。過去10年間で6回目となり、今年で3年連続となります。



県を代表する宮川は、長さ91kmあり古くから伊勢神宮と深いかかわりをもって発展してきました。かつて、鉄道や車がなかった時代、御杣山であった大杉谷から式年遷宮に使用する御用材を伐り出して、唯一の交通手段である宮川で筏を使って運んでいました。

夏はもちろん、これからのシーズンは紅葉なども楽しむことができます。ぜひお越しください。

問 大台町役場 企画課 ☎0598-82-3782

広報文芸

■土曜の会

梅雨明けとともに鳴き初む熊蟬に
朝のニュースの音量をあぐ

早川進治

青紫蘇の葉にとまりたる雨蛙の
黒き瞳にあいし朝の畑

加藤貴代

なつかしきセルの単衣に帯きりり
丸まげゆいしひばはおはぐろ

山田百合子

■向山俳句会

望郷の齋宮かなし秋の月

宇根佐平

秋の雲黒鳥海に降りたちぬ

横山百郎

萩の声揖斐と長良のあふところ

山川千秋

■東員俳句会

夕風に翹光らせて赤とんぼ

山川喜久子

校庭の子等は果て逝く蟬の談

上原君代

鶏頭花仏間に種を振りまきて

伊藤純子

■笹尾俳句会

コスモスや色とりどりの
ランドセル

荒木善助

雨上がり蛸の声一斉に

井上弘治

玫瑰の還らぬ旅の宗谷かな

大久保峯夫

■しゃくやく俳句会

傷癒すタケルの池に夏落葉

水谷仁士

この暑さお宮参りを決めかねて

早瀬牧子

好き嫌ひ言はずに生きて敗戦日

加藤弘一

お知らせ

※新型コロナウイルス感染症の影響で、イベントなどが中止になる場合があります。

イベント

第54回 東員町文化祭

- ★期間 10月30日(土)～11月7日(日)
- ※11月2日(火)は休館日
- ★場所 総合文化センター
- ★主催 東員町・東員町教育委員会
- ★主管 東員町文化協会

オープニング式典

- ★日時 10月30日(土) 13:00～
- ★場所 総合文化センター 玄関前
- ★内容 箏曲・三絃グループ「箏奏」による演奏

作品展

- ★【前期】
10月30日(土)～11月3日(水・祝)
 - ★【後期】【生花展】
11月4日(木)～7日(日)
 - ★時間 9:00～17:00
(各期とも初日は13:00から、最終日は15:30まで)
 - ★場所 総合文化センター
 - ★展示内容
・一般応募と文化協会会員作品
・公民館講座卒業作品・学童作品展
- ※作品の応募状況により変更になる場合があります。

学校作品展

- ★期間 10月30日(土)～11月7日(日)
- ★時間 9:00～17:00
- ★場所 総合文化センター

大茶会(抹茶)

- ★日時 11月3日(水・祝)
10:00～15:00
- ★場所 総合文化センター
和室前の庭園
- ★参加費(茶券) 一般500円、学生・子ども300円(文化協会事務局で販売) 当日券あり

囲碁大会

- ★日時 11月14日(日)
10:00(受付9:00～)
- ★場所 総合文化センター内
- ★参加費(昼食付き)
大人2,000円(女性1,500円、文協会員1,000円)、小・中・高生1,000円(当日徴収します)
- ★問い合わせ先
平田 ☎090-4183-2725

問 文化祭全般に関する問い合わせ
東員町文化協会 ☎76-7711

健康・福祉

皆さんの献血が必要です

新型コロナウイルス感染症の拡大による外出自粛や献血バスの配車中止のため、現在献血協力者数が不足する状態が続いています。

地域の輸血医療を支える献血は、不要不急の外出にはあたりません。輸血を必要としている患者さんの尊い命を救うため、献血にご協力をお願いします。

- ★日時 10月27日(水)
9:30～12:00
- ★場所 保健福祉センター
- ★対象者 男性は17～69歳、女性は18～69歳で、男女とも体重50kg以上の人(65歳以上の人は60歳から64歳までに献血経験がある人に限ります)
- ※当日お薬を飲んでいても献血をお願いできる場合があります。詳しくは三重県赤十字血液センター0120-05-5632までお問い合わせください。

※全血献血の採血前検査方法が、指先から少量の血液を採取する方法に変わりました。

問 健康長寿課 健康づくり係 ☎86-2823

里親シンポジウム

「豊かな子ども時代を過ごすために」

- ★日時 10月31日(日)
13:00～16:00
- ★場所 三重県人権センター 多目的ホール(三重県津市一身田大古曾693番地1)
- ★定員 120人
- ★申込期限 10月10日(日)

問 三重県子どもNPOサポートセンター
☎059-232-0270

認知症家族介護者相談会

認知症にかかわる悩みや不安の相談をお受けします。また、介護者同士で情報交換も行っていますので気軽にご参加ください。

- ★日時 11月4日(木)
10:00～11:30
- ★場所 笹尾コミュニティセンター
- ★参加方法 申込不要、直接会場にお越しください。

問 健康長寿課 健康づくり係 ☎86-2823

健康相談・測定会

- ★日時 11月10日(水)
8:15～11:00
- ★場所 保健福祉センター
- ★対象者 町内在住の人
- ★内容 体組成、血圧、血糖の測定 および健康相談
- ★参加方法 申込不要、健康長寿課で受付後、会場で行います。
- ※健康づくりポイント事業のポイント付与対象です。

問 健康長寿課 健康づくり係 ☎86-2823

ハートリフレッシュ相談 こころの健康相談

最近わけもなくイライラが募ったり、気持ちが激しく落ち込んだり、困っていることはありませんか？ 1人で悩まず相談してみませんか？ 精神科医師と保健師が相談に応じます。こころの悩みをお持ちの人や家族、職場などの周りの人もお気軽にご利用ください。

★日時 11月17日(水)
13:30~16:30

★場所 保健福祉センター

★担当 大仲さつき病院 医師

★申込方法 電話予約制

★申込期限 11月15日(月)

☎健康長寿課 健康づくり係 ☎86-2823

10月

がん検診受診率50%達成 集中キャンペーン月間

がんは日本人の死因の第1位であり、今や2人に1人が「がん」にかかり、3人に1人が「がん」によって亡くなると言われています。

死亡率を減少させる方法の1つとして「がん検診」があり、検診を定期的に受診することで早期発見・早期治療を行うことができます。自分自身やあなたを必要とする人のためにも、がん検診を受診しましょう。

☎検診専用ダイヤル ☎86-2803

10月 里親月間

里親制度とは、親の病気や事故、養育困難などのさまざまな事情で、保護者と一緒に暮らせない子どもを家庭へ迎え入れ、温かい愛情と正し

い理解を持って養育していただく制度です。県内では、およそ300世帯が里親に登録されていますが、子どもたちが住み慣れた地域で生活していくためには、より多くの里親が必要です。関心のある人は「三重県の里親フォスタリング機関」へお問い合わせください。

※10月23日(土)に朝日町で「里親座談会」を開催予定です。

☎(社福)アパティア福祉会・児童養護施設エスペランス四日市 ☎059-346-1371

募集

町営住宅入居者募集

町営住宅大木団地の入居者を次のとおり募集します。

★所在地 大木団地
(大木1796番地)

★募集戸数 1戸(C棟3号)

★入居者資格 同居する親族がある人(例外あり)、町税の滞納のない人など、そのほか資格要件があります。詳しくは町ホームページをご覧ください。

★申込期限 10月20日(水)

★選考方法 公開抽選
11月19日(金)10:00~

★入居時期 12月1日(水)

☎建設課 都市計画係 ☎86-2809

母子保健推進員(母推さん) 募集中です

子育て家庭を見守るサポーターとして活動しませんか。

★主な活動内容 こんにちば赤ちゃん訪問、教室、幼児健診の受付補助など

★応募条件

- ・町内在住の育児経験がある、または母子保健に関する知識や子育て支援に興味や熱意がある人
- ・定期的な研修・交流会への参加やボランティア活動ができる人

★応募方法

- ・子ども家庭課窓口にある応募用紙を郵送または窓口へ提出
- ・申込フォームから

★応募期限 11月30日(火)

※詳しくは町ホームページをご覧ください。



▲町ホームページ



▲申込フォーム

☎子ども家庭課 子ども総合相談室 ☎86-2872

お知らせ

三重県最低賃金が 「時間額902円」に改定

三重県最低賃金は、10月1日から、28円引き上げられて「時間額902円」になりました。この最低賃金は、年齢・雇用形態(パート・アルバイトなど)を問わず、三重県内で働くすべての労働者に適用されます。なお、特定の産業に該当する事業場で働く労働者には、特定(産業別)最低賃金が適用されます。

また、最低賃金の引き上げに対応して、中小企業支援のための業務改善助成金制度や働き方改革推進支援センター無料相談窓口(0120-111-417)を設けています。ぜひご利用ください。

☎三重労働局労働基準部賃金室 津市島崎町327-2 津第二地方合同庁舎 ☎059-226-2108

「リサイクルの森」
木の実・どんぐりで秋のオブジェ作り

- ★開催日時 10月23日(土)
【午前の部】10:00~11:00
【午後の部】13:00~14:00
- ★場所 桑名広域清掃事業組合
リサイクルの森 管理棟2階
- ★募集人員 各回25人(先着順)
- ※小学生以下の人は保護者同伴
- ★申込方法 電話予約制
- ★申込期限 10月22日(金) 16:00

モノ・コトショップ同時開催!
10:00~15:00

☎ 桑名広域清掃事業組合
リサイクルの森 ☎87-5133

高齢者実態把握事業に
ご協力を

毎年、65歳以上の対象者などに、
実態把握調査を行っています。

★調査目的

緊急時の支援・連絡体制の整備、
福祉行政・福祉事業の推進

★具体的な活用例

- ・急なけがや病気、火事などの災害
で緊急搬送されたとき
- ・一人暮らしの人と連絡が取れず自
宅で倒れている可能性があるなど

※民生委員や地域包括支援セン
ター・行政・警察などが、ご本人
の状態や緊急連絡先を確認するた
めに活用します。

★対象者 令和2年度中に新たに
65・70・75・80・85・90・95・
100歳になった人

★実施期間 令和4年2月28日(月) まで

★調査方法

担当地区の民生委員が対象の家庭
を訪問します。

☎ 地域包括支援センター☎86-2856
第二地域包括支援センター☎76-7771

行政相談週間 10月18日(月)~24日(日)
困ったら 一人で悩まず 行政相談

「行政相談」とは、国やNTTなどの特殊法人等の仕事について、皆さん
から苦情や意見・要望をお聞きし、その解決の促進を図る制度です。
年金・保険・税金・登記・道路・福祉など役所の仕事について、お気軽
にご相談ください。

★日時 10月22日(金) 9:30~11:30

★場所 ふれあいセンター 相談室1

★申込 前日までに町民課町民活動係(☎86-2806) まで
電話でお申し込みください。 ※事前予約制



津市丸之内26-8 津合同庁舎3階
総務省 三重行政監視行政相談センター 行政監視行政相談課
おこまりなら まるまる くじょー ひゃくとおぼん
0570-090110

ハロウィンジャンボ5億円
(1等3億円・前後賞各1億円合わせて)
ハロウィンジャンボミニ5,000万円
(1等3千万円・前後賞各1千万円合わせて)
この宝くじの収益金は市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。
9月22日*2種類同時発売! 発売期間 9/22◎~10/22◎
クーちゃん 抽せん日 10/29◎ 各1枚 300円
公益財団法人三重県市町村振興協会

寄付ありがとうございました

社会福祉協議会への寄付

香典からの寄付

南大社 清水とし様

福祉事業への寄付

匿名希望 1名様

社会福祉法人いずみへの寄付

一般の寄付

山田 ADEKA労働組合
三重支部様

東員町
番組案内

とういんプラムトピックス

ケーブルテレビ12chで放送中!

~町のHOTな話題~

★時間 7:00~、13:00~、19:00~、22:00~

※毎週金曜日に番組を更新! 放送時間は15分

※とういんプラムトピックス・スペシャル番組の詳しい放送内容は、放送番組内、町ホーム
ページでお知らせしています。

※番組は予告なく変更になる場合があります。

※トピックスはインターネットでも! 町ホーム
ページ内からプラムトピックスを検索

☎ 政策課 広報秘書係 ☎86-2862

※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、お出かけ前の検温、マスク着用をお願いします。

子ども総合相談室 & 子育て支援センター 情報

子ども総合相談室 ※新型コロナウイルス感染症の影響で中止になる場合があります。

イベント名	日時	内容	場所	申し込み
妊婦・育児相談	10月20日(水) 9:30~11:00	身体計測、育児・栄養・母乳相談 持ち物 母子健康手帳 対象 妊娠中の人、乳幼児とその保護者	子育て支援センター	不要
※新型コロナウイルス感染症対策のため、密集を避ける目的で相談時間を区切って対応させていただきます。				
1歳6か月児健康診査	10月21日(木) 13:00~	問診、歯科・内科健診、身体計測、相談 持ち物 母子健康手帳、健康診査票 対象 令和2年2月1日~3月31日生の幼児	保健福祉センター	不要 対象者に通知します
離乳食教室後期	11月11日(木) 受付9:50~	離乳食(後期・完了期、幼児期のおやつ)の進め方、育児・栄養相談 持ち物 母子健康手帳、筆記用具、テキスト「離乳食の栄養」(前期参加者) 対象 生後8カ月~10カ月の乳児の保護者	保健福祉センター	11月5日(金)まで 定員10人

子育て支援センター ※新型コロナウイルス感染症の影響で中止になる場合があります。

場所：ふれあいセンター2階 子育て支援センター

イベント名	日時
子育て相談(電話相談・面接相談) ※Eメールでも可 秘密は厳守します。お気軽にご相談ください。	月~金曜日 8:15~17:00
なかよし広場	月~金曜日 第1部 8:30~10:00、第2部 10:15~11:30 ※第1・2部のみ利用制限あり 第3部 13:00~14:30、第4部 14:45~16:00
「親子で運動あそび！」 定員15組 ※要予約	10月23日(土) 10:00~11:00
土曜開放	10月23日(土)・11月20日(土) 8:30~9:45、13:00~16:00
ほんわかシアターによる人形劇 「ペタペタぱっくんピーヒャラぷー！」 定員15組 ※要予約	10月29日(金) 10:30~11:00
ぴょんぴょんランド教室 「バルーンアートを楽しもう！」 定員10組 ※要予約	11月5日(金) 10:00~11:00
「子育てほっとアドバイス」 定員15組 ※要予約	11月20日(土) 10:00~11:00 ※在園児親子も参加可

☎ 子ども家庭課 子ども総合相談室 ☎86-2872 子育て支援センター ☎86-2876 Eメール nakayosi@town.toin.lg.jp

ふれあい相談

※新型コロナウイルス感染症の影響で中止になる場合があります。

相談ごと	日時	場所	問い合わせ
出張年金相談 ※完全予約制(1カ月前から申込可) 予約される場合は、年金手帳や年金証書をご準備ください。	新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、当面の間、中止します。		四日市年金事務所 ☎059-353-5515
心配ごと相談・無料弁護士相談 ※要予約 法律に抵触する場合は、相談に応じることができません。	10月17日(日) 9:30~11:30	笹尾コミュニティセンター	(社福) 東員町社会福祉協議会 ☎76-1560
	11月5日(金) 9:30~11:30	ふれあいセンター	
消費生活相談 ※予約不要	10月8日(金)・22日(金) 9:00~12:00	保健福祉センター2階 ボランティアルーム	町民課 町民活動係 ☎86-2806
北勢地域若者サポートステーション出張相談 ※要予約	11月4日(木) 10:00~12:00		北勢地域若者サポートステーション ☎059-359-7280

わが家の 大将

お子さんの写真を載せてみませんか。
 掲載時に就学前のお子さんを対象とします。
 なお、ペットの写真も募集しています。
 掲載希望の方は、政策課 広報秘書係
 (☎86-2862) までお問い合わせください。



いとう はるま 伊藤暖真くん (1歳10カ月)

いつもお父さん、お母さんに
 元気をくれてありがとう
 これからも、はるまの成長を
 楽しみにしています
 (大木：佳史さん・恵梨さん)

広報カレンダー 新型コロナウイルス感染症の影響でイベントなどが中止になる場合があります。

日	月	火	水	木	金	土
					10月 1	2
3	4	5 心配ごと相談・ 無料弁護士相談 9月号P19	6 若者サポートステーション 出張相談 9月号P19	7 認知症家族介護者相談会 9月号P15	8 消費生活相談 P19	9 いのちの灯り展& ミニコンサート 9月号P15 よみきかせ会 P12
10	11 健康相談・測定会 9月号P15	12 フレイル予防教室 9月号P13	13	14	15	16
17 紫陽花倶楽部[挿し木体験] 9月号P13 心配ごと相談・ 無料弁護士相談 P19	18	19	20 フレイル予防教室 P14	21	22 行政相談 P18 消費生活相談 P19	23 「リサイクルの森」 体験プログラム P18 親子ふれあい広場、 土曜開放 P19 よみきかせ会 P12
24	25	26	27 献血の日 P16	28	29 ほんわかシアターによる 人形劇 P19	30 東員町文化祭(～11/7) P16
31 町秋季バドミントン大会 9月号P12 里親シンポジウム P16	11月 1	2 フレイル予防教室 P14	3 ヴィアティン フェスティバル P9 大茶会(抹茶) P16	4 認知症家族介護者 相談会 P16 若者サポートステーション 出張相談 P19	5 ぴよぴよランド 教室 P19 心配ごと相談・ 無料弁護士相談 P19	6

・広報とういん発行時点での予定ですので、変更になる場合があります。町民カレンダーと併せてご活用ください。
 ・カレンダー掲載の行事については、各担当課へお尋ねください。

今月の納付は	町県民税(3期分) …………… 11月1日	国民健康保険料(4期分) …………… 11月1日
	介護保険料(4期分) …………… 11月1日	後期高齢者医療保険料(4期分) …… 11月1日



みんなでアクション
おみごと!
SDGs

12回の連載でSDGsを
私たちの身近な視点で
考えていきます。

第7回 飢餓をゼロに

今回は2番の目標です。10月といえば食欲の秋。この時期は季節のおいしい食べ物がたくさんありますね。皆さんつい多く作りすぎたり、注文しすぎたりして食べ残しをしていませんか。日本では、食べられるのに捨ててしまう食品ロスが年間約600万トンあると言われています。これは、世界中で飢餓に苦しむ人々に向けた世界の食料援助量(2019年で年間約420万トン)の1.4倍に相当します。食べ残しを防ぐ一番の方法は、食べきれぬ量を自分で選ぶことです。体調などによって食べられる量は変わります。そのときの体調と相談をしながら、適切な量を選んで食品ロスを減らしていきましょう。

■今月のアクション!

- ・必要な分だけ買って、食べきりましょう。
- ・話す時間と食べる時間、しっかり分けて食べることに集中する時間をつくりましょう。



2
目標を
ゼロに